

matskrá *menu*

matskráin
the menu

einstakir rættir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu

ovurviðkvæmi
allergies

Glutenfree – G
Dairy free – L
Vegetar – V
Vegan – Ve
No nuts – N



etika

Væl gagnist *Enjoy your meal* *Dozo meshiagatte kudasai*

matskráin

the menu



300

10 pcs / 129 kr.

veggie

4 vegetar futomakirullur við mango, agurku, avokado og salati, 4 vegetar uramaki rullur við agurku, avokado, tofu og ostakremi, 2 nigiri við avokado

4 vegetarian futomaki with mango, cucumber, avocado and salad, 4 vegetarian uramaki with cucumber, avocado, tofu and cream cheese, 2 nigiri with avocado

L, V, Ve, N (uttan sesam / no sesame)



301

8 pcs / 129 kr.

4 uramaki við surimikrabba, 2 futomaki við laksi og ostakremi, 2 nigiri við laksi
4 uramaki with surimi crab, 2 futomaki with salmon and cream cheese, 2 nigiri with salmon

N (uttan sesam / no sesame)



310

10 pcs / 299 kr.

2 ristað við laksi í teriyaki, 2 ristað við lamsryggi, 2 ristað við høsnaungakúlum, 2 ristað við oksa í miso bbq

+ 1 misosúpan, 1 rís

2 sticks with grilled salmon in teriyaki, 2 sticks with grilled lamb chop, 2 sticks with chicken meat balls, 2 sticks with grilled beef in miso bbq

+ 1 miso soup, 1 rice

matskráin
the menu

einstakir rättir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu





322

12 pcs / 379 kr.

4 laksa sashimi, 2 ristað við jomfrúhummara við sitrón og salti, 2 ristað við jákupsskeljum í kataifi, 2 ristað við kongarækjum

+ 1 rís, 1 tarasalat

4 salmon sashimi, 2 sticks with langoustine in lemon and salt, 2 sticks with scallops in kataifi, 2 sticks with grilled tiger prawns,

+ 1 rice, 1 seaweed salad

N (uttan sesam / no sesame)



Onkuntíð milt.
Men so eisini
onkuntíð rátt.

325

20 pcs / 229 kr.

4 uramaki við laksi, 8 uramaki við broysknari rækju, 2 hosomaki við mango, 2 hosomaki við avokado, 1 nigiri við rækju, 1 nigiri við kalva, 2 nigiri við laksi

4 uramaki with salmon, 8 uramaki with crispy shrimps, 2 hosomaki with mango, 2 hosomaki with avocado, 1 nigiri with shrimp, 1 nigiri with halibut, 2 nigiri with salmon

L, N



341

30 pcs / 439 kr.

4 uramaki ingiferrulla við laksi, 4 uramaki við laksi, 4 uramaki við broysknum rækjum, 4 nigiri við rárækjum, 2 nigiri við laksi, 2 ristað við jákupsskeljum og kataifi, 2 ristað við laksi, 4 hosomaki við mango, 4 hosomaki við avokado

4 uramaki ginger roll with salmon, 4 uramaki with salmon, 4 uramaki with crispy shrimps, 4 nigiri with raw shrimp, 2 nigiri with salmon, 2 sticks with scallops in kataifi, 2 sticks with grilled salmon, 4 hosomaki with mango, 4 hosomaki with avocado

N (uttan sesam / no sesame)

Havið er fult.
Av smakki.



346

48 pcs / 649 kr.

8 uramaki ingiferrulla við laksi, 8 uramaki við broysknum rækjum, 8 uramaki við grillaðum laksi, 8 hosomaki við avokado, 4 nigiri við laksi, 4 nigiri við rækjum, 4 ristað við jákúpsskeljum og kataifi, 4 sashimi við laksi

8 uramaki ginger roll with salmon, 8 uramaki with crispy shrimps, 8 uramaki with grilled salmon, 8 hosumaki with avocado, 4 nigiri with salmon, 4 nigiri with shrimps, 4 sticks with scallops in kataifi, 4 sashimi with salmon

N (uttan sesam / no sesame)



Eti:-)mologi

Sushi: japanskt fyrir „sum smakkar súrt“. Meiri enn túsund ára gamalt og vísir til upprunallgt sushi.



barnamatskrá

the childrens menu

350

65 kr.

2 uramaki við surimikrabba, 2 hosumaki við agurku, 2 hosumaki við mango, 2 nigiri við grillaðum laksi
2 uramaki with surimicrab, 2 hosumaki with cucumber, 2 hosumaki with mango, 2 nigiri with grilled salmon

L, N (uttan sesam / no sesame)



351

65 kr.

2 uramaki við broysknum rækjum, 2 hosumaki við mango, 2 hosumaki við agurku, 2 nigiri við laksi.

2 uramaki with chrispy shrimps, 2 hosumaki with mango, 2 hosumaki with cucumber, 2 nigiri with salmon

L, N (uttan sesam / no sesame)



193

42 kr.

Hösnarungakúlur í teriyakisós
Chicken meat balls in teriyakisauce

L



100

35 kr.

Edamame-bønir
Edamame

G, L, V, Ve, N



104

35 kr.

Rís
Rice

G, L, V, Ve, N

matskráin
the menu

einstakir rättir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu



einstakir rættir *single courses*

forrættir *starters*



100

35 kr.

Edamamebønir
Edamame

G, L, V, Ve, N



101

35 kr.

Kryddaðar
edamamebønur
Spiced edamame

L, V, Ve



102

45 kr.

Edamamebønir við
leim og gomadip
Edamame with lime
and goma sauce

Ve



103

45 kr.

Japanskt tarasalat
Japanese seaweed

L, V, Ve



104

35 kr.

Rís
Rice

G, L, V, Ve, N



105

45 kr.

Misosúpan
Miso soup

L, V



106

49 kr.

Misosúpan við laksi
Miso soup with salmon

L



133

45 kr.

Japanskt eplasalat
Japanese potato salad

Ve



108

99 kr.

Ebi bitar Ebi bites

L, N

matskráin
the menu

einstakir rættir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu



salat *veggies*

130

125 kr.

Veggie n' chicken við ponzu sós
*Mixed vegetables, salad, chicken
and ponzu sauce*

L, N, G (uttan ponzu sós / no ponzu sauce)



132

125 kr.

Veggie n' salmon við ponzu sós
*Mixed vegetables, salad, salmon
and ponzu sauce*

L, N, G (uttan ponzu sós / no ponzu sauce)



120

95 kr.

Laksatatar
Salmon Tartare

N



Rátt og reint.
Undan Føroyum.

matskráin
the menu

einstakir rættir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu



pokeskál *poke bowl*



121

129 kr.

Pokeskál við ráum laks, grönmeti og dressingi
Poke bowl with raw salmon, vegetables and dressing



122

129 kr.

Pokeskál við grillaðum laks, grönmeti og dressingi
Poke bowl with grilled salmon, vegetables and dressing
G (uttan dressing / no dressing)

123

119 kr.

Kryddað vegetar pokeskál við rísi, quinoa, grönmeti, tofu og kili dressingi

Spicy vegetable poké bowl with rice, quinoa, vegetables, tofu and chili sauce

G (uttan tofulummar og dressing / no tofupouch and dressing) V, Ve, L (uttan dressing / no dressing)



124

129 kr.

Pokeskál við tempura rækjum, grönmeti og dressingi
Poke bowl with tempura shrimp, vegetables and dressing



125

129 kr.

Pokeskál við stoktum hösnaunga, grönmeti og dressingi
Poké bowl with deepfried chicken, vegetables, and sauce

hosomaki

1 roll / 8 pcs / 60 kr.



110

Rulla við agurku
Maki roll with cucumber

G, L, Ve, N



113

Rulla við laks
Maki roll with salmon

G, L, N



114

Rulla við mango
Maki roll with mango

G, L, Ve, N



116

Rulla við avokado
Maki roll with avocado

G, L, Ve, N



117

Rulla við kryddaðum laks
Maki roll spiced salmon

L, N

matskráin
the menu

einstakir rättir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu



uramaki

1 roll / 8 pcs



140

109 kr.

Vegetarrulla við aspargus, mango, agurku og avokado omaná.

Vegetarian uramaki roll with asparagus, mango, cucumber and topped with avocado.

G, V, Ve, N (uttan sesam / no sesame)



141

109 kr.

Vegetarrulla við agurku, avokado, tofu og ostakremi
Vegetarian uramaki with cucumber, avocado, tofu and cream cheese



142

109 kr.

Krabbarulla við surimikrabba, agurku, avokado og kremi
Maki roll with surimi crab, cucumber, avocado, a bit of japanese mayo

N (uttan sesam / no sesame)



143

149 kr.

Ebi grill – makreldypp, broyskin rækja, laksur, agurka og avokado
Grilled ebi roll – mackerel mayo, tempura shrimp, salmon, cucumber and avocado

N (uttan sesam / no sesame)



144

149 kr.

Ebi avokado – broyskin rækja, agurka og avokado omaná
Crispy ebi roll, cucumber and topped with avocado

N (uttan sesam / no sesame)



145

135 kr.

Ebi rulla – dypp, broyskin rækja, agurka og salat
Crispy ebi roll – Mayo, tempura shrimp, cucumber and lettuce

N (uttan sesam / no sesame)



146

149 kr.

Ebi kill – kilimajonesa, broyskin rækja, laksur, agurka og mango
Ebi roll – chili mayo, tempura shrimp, salmon, cucumber and mango

N (uttan sesam / no sesame)



147

109 kr.

Uramaki við royktum laks, ostakremi og hjartasalati
Uramaki with smoked salmon, cream cheese and lettuce

G, N (uttan sesam / no sesame)



148

115 kr.

Laksarulla við ostakremi, avokado og agurku
Maki roll with salmon, avocado, cream cheese and cucumber

G, N (uttan sesam / no sesame)

matskráin
the menu

einstakir rættir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu





149

109 kr.

Laksarulla við avokado og agurku

Maki roll with salmon, avocado and cucumber

G, L, N



180

119 kr.

Uramaki við laksi, kremosti, avokado, kilimajonesu og laksi omaná

Uramaki with salmon, cream cheese, avocado and chilli mayo

G (uttan dressing / no dressing)



186

119 kr.

Uramaki við broysknum laksi, mango, avokado, makreldressingi og kilimajonesu

Uramaki with crispy salmon, mango, avocado, mackerel sauce and chili mayo

N



187

129 kr.

Kavarulla við broysknum kalva, agurku og dressingi

Snow roll with crispy halibut, cucumber and dressing



188

109 kr.

Uramaki við tofufüllung, ostakremi, tobiko-eggum, avokado og laksi omaná

Roll with tofu pouch, cream cheese, flying fish eggs, avocado and topped with raw salmon



189

149 kr.

Rulla við álli, ostakremi, avokado, agurku, makreldressingi og sitrón

Roll with eel, cream cheese, avocado, cucumber, mackerel sauce and lemon



139

1 roll / 5 pcs / 109 kr.

Uramaki við broysknum bleyskelja-krabba, hjartasalati, agurku og Yuzu-majonesu

Uramaki roll with crispy softshell crab, lettuce, cucumber and Yuzu-mayo

nigiri



150 Laksur Salmon *G,L,N* 1 pcs / 27 kr. 4 pcs / 99 kr.

151 Tofulummar Tofu pouches *L,Ve* 1 pcs / 27 kr. 4 pcs / 99 kr.

152 Laksur og wasabi mayo Salmon and wasabi mayo *N* 1 pcs / 29 kr. 4 pcs / 105 kr.

153 Rækjur Shrimps *G,L,N* 1 pcs / 29 kr. 4 pcs / 105 kr.

156 Laksur og hvítleikur (New York) Salmon and garlic *G,L,N* 1 pcs / 29 kr. 4 pcs / 105 kr.

157 Jomfrúhumhari Langoustine *G,L,N* 1 pcs / 59 kr. 4 pcs / 205 kr.



158 Jákupsskel Scallop *G,N* 1 pcs / 35 kr. 4 pcs / 129 kr.

159 Állur Eel *L,N* 1 pcs / 29 kr. 4 pcs / 105 kr.

160 Laksur, grillaður Salmon, grilled *G,L,N* 1 pcs / 29 kr. 4 pcs / 105 kr.

161 Avokado Avocado *G,L,V,N* 1 pcs / 27 kr. 4 pcs / 99 kr.

162 Kalvi Halibut *G,L,N* 1 pcs / 29 kr. 4 pcs / 105 kr.

163 Rárækjur Raw shrimps *G,L,N* 1 pcs / 35 kr. 4 pcs / 129 kr.

164 Grillaður laksur við kilimajonesu Grilled salmon with chilli mayo *N* 1 pcs / 31 kr. 4 pcs / 115 kr.

tempura



171

4 pcs / 155 kr.

10 pcs / 239 kr.

Stoktur bleytskeljakrabbi við kilimayo og wasabimayo
Soft-shell crab with wasabimayo and chili mayo

N, L (*uttan sós / no sauce*)

172

4 pcs / 155 kr.

10 pcs / 239 kr.

Tempurarækjur við tsuyu,
daikonrót og nýrivnum ingiferi

*Tempura shrimp in tsuyu,
daikon radish and fresh grated ginger*

L, N



173

8 pcs / 155 kr.

Stokt, marinerað
høsnarungalær við
sweet kili sós og mayo

*Deepfried, marinated
chicken thigh with sweet
chili sauce and mayo*



174

10 pcs / 155 kr.

Grønmetispinningar við tsuyu, daikonrót
og nýrivnum ingiferi

*Vegetable sticks in tsuyu, daikon radish
and fresh grated ginger*

L, N



futomaki

1 roll / 8 pcs



175

135 kr.

Stór rulla við broysknum rækjum
Large roll with crispy shrimps
L, N



176

115 kr.

Futomaki vegetar-
rulla við mango,
agurku, avokado
og salati
*Vegetarian futo-
maki with mango,
cucumber, avocado
and salad*
G, L, V, Ve, N



178

115 kr.

Stór rulla við laksi
og ostakremi
*Large roll with
salmon and cream
cheese*
G, N



179

149 kr.

Djúpsteikt futomaki
við laksi
*Fried futomaki
with salmon*
N

Eti:-)mologi

Rís: forntamilskt „arici“.
Elligamalt orð, sum
komið er eystaneftir
inn í grikskt og haðani
til alt Evropa.

daikon

205

6 pcs / 95 kr.

Daikonrulla við laksi, avokado, ostakremi,
agurku og ponzusoya
*Daikon roll with salmon, avocado, cream cheese,
cucumber and ponzu soy*
N, G (uttan ponzu sós / no ponzu sauce)



matskráin
the menu

einstakir rættir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu



sashimi



183
5 pcs / 119 kr.
Kalvi Halibut
G, L, N



181
5 pcs / 219 kr.
Jomfrúhumhari
Langoustine
G, L, N



182
5 pcs / 119 kr.
Laksur Salmon
G, L, N



184
5 pcs / 119 kr.
Jákupsskeljar Scallops
G, L, N



185
24 pcs / 335 kr.
Sashimioysl
Sashimi indulgence

– laksur, kalvi, jomfrúhumhari,
daikonrullur, jákupsskeljar og
ponzusoya
– salmon, halibut, langoustine,
daikon roll, scallops and ponzu soya

G (uttan ponzu sós / no ponzu sauce) L, N

matskráin
the menu

einstakir rættir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu



ristað sticks

190



190

45 kr.

Lambsryggur
Lamb chop

G, L, N

191



191

45 kr.

Laksur í teriyaki
Salmon teriyaki

L, N, G (uttan teriyaki / no teriyaki)

192



192

45 kr.

Lippur í teriyaki
Kokotxa in teriyaki
sauce

L, N

193



194



195



193

42 kr.

Hösnarungakúlur í
teriyakisós
Chicken meat balls
in teriyakisauce

L

196



197



199



194

69 kr.

Jomfrúhumhari
við sitrón og salti
Langoustine with
lemon and salt

G, L, N

195

42 kr.

Marinerað hösnar-
ungalær í teriyaki
sós
Marinated chicken
thigh in teriyaki
sauce

L, N, G (uttan teriyaki / no teriyaki)

196

53 kr.

Jákupsskeljar í kataifi
við wasabidippi
Scallops in kataifi
with wasabi dip

N

197

45 kr.

Oksi við miso
bbq-dressingi
Beef with etika's
homemade miso bbq
dressing

L, N, G (uttan miso bbq dress-
ing / no miso bbq dressing)

199

45 kr.

Kongarækja
Tiger prawn

L, G (uttan teriyaki / no teriyaki)



200

6 pcs / 90 kr.

Hösnarungadumplingar við kilisesamolju
Chicken dumplings with chili sesame oil

Spyr tænanan, um tú ynskir stóttar dumplingar
Ask the waiter if you like fried dumplings



202

6 pcs / 85 kr.

Dumplingar við grönmeti og goma dip
Dumplings with vegetables and goma sauce

V

matskráin
the menu

einstakir rættir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu



etika

dip



290

15 kr.

Goma dip

Ve



291

15 kr.

Chili dip



292

15 kr.

Wasabimayo

N



293

15 kr.

Chili sesam oil

L, Ve



294

15 kr.

Chilimayo

N



295

15 kr.

Teriyakisós

L

Grøna gávan

Hvørt ár verður grøna gávan frá etika latin í Umhvørvisvikuni. etika letur 20 krónur av hvørjari kannu av kranavatni, sum vit selja í matstovuni, til eitt umhvørvisendamál – og einaferð um árið verður upphæddin latin fólki, felagsskapi ella stovni, ið fremur eitthvørt serstakt fyri einum betri umhvørvi. Dómsnevndin er mannað við umboðum úr Heilsu- og umhvørvisdeildini hjá Tórshavnar kommunu, Umhvørvisstovuni og Agenda 21 stovuni.



matskráin
the menu

einstakir rættir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu



etika

Ísar *ice-cream*

Vel ímillum *Choose between*



405

75 kr.

Grønur matcha-ísur

Green matcha ice-cream

V

Við

einum smíli til tín

Føroyingar hava altíð etið nógvan fisk, og fátøk ótu eisini tara. Í so máta er einki nýtt undir sólini og einki bein í sushi, hóast tú billar tær nakað fínari inn. Vit hava bara gjørt tað rátt og lekkurt og givið tí eitt eksotiskt navn. So einfalt og so gott.

Væl gagnist.

406

75 kr.

Svartur sesamísur

Black Sesame ice-cream

V



drykkjukort

beverages

brúsandí *sparkling*

N/V Christian Drouin, Cidre Bouché, Normandie, France	65 / 390 kr.
N/V Deutz, Brut Classic, Champagne, France	145 / 900 kr.
N/V Nyetimber Classic Cuvée, England	110 / 675 kr.

rósuvín *rosé wine*

2024 Rambla Rosé Organic, Born Rosé, Catalonia, Spain	70 / 400 kr.
---	--------------

hvítvín *white wine*

2023 Weingut Haart, Haart to Heart feinherb, Mosel, Germany	90 / 525 kr.
2024 Domaine Jean Marie Reverdy, Sauvignon blanc, Loire, France	85 / 500 kr.
2023 Herringbone Hills, Sauvignon blanc, New Zealand	70 / 400 kr.
2022 Ara Sauvignon Blanc, New Zealand	70 / 400 kr.
N/V 11th Hour Cellars, California USA	70 / 400 kr.
2022 Scotto, Chardonnay, California, USA	80 / 475 kr.
2023 Alain Chavy, Bourgogne blanc, France	675 kr.
2024 Zorzettig, Pinot Grigio, Friuli, Italia	525 kr.

reyðvín *red wine*

2019 Weingut Bernhart, Spätburgunder, Pfalz, Germany	90 / 525 kr.
2024 Errazuriz Pinot Noir, Chile	70 / 400 kr.
2022 Domaine Meo-Camuzet, Bourgogne Rouge, France	900 kr.

matskráin
the menu

einstakir rättir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu



sake

– warm or cold, ask the waiter

Bijito Junmai Ginjo

115 / 775 kr.

Choya Sake Gold label

105 / 600 kr.

japanskt blommuvín *japanese plum wine (5cl)*

The Choyra Extra Shiso

120 kr.

The Choya Extra Years

120 kr.

whisky *whiskey (3cl)*

Togouchi Sake Cask Finish

95 kr.

øl *beer*

OY, Palleba

OY, Pilla av Snar

50 kr.

OY, Klikkhaze

50 kr.

OY, gamli skúli

50 kr.

OY, 0,0Y PINK OG FRÍ (<0,5%)

50 kr.

OY, 0,0Y PILS-NARR (<0,5%)

50 kr.

matskráin
the menu

einstakir rättir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu



sodavatn & djús *soft drinks & juice*

Coca Cola, Coca Cola Zero, Fanta, Sprite	35 kr.
Bornholms Mosteri – Elderflower	50 kr.
Bornholms Mosteri – Rhubarb & strawberry	50 kr.
Bornholms Mosteri – Apple & Ginger	50 kr.
Bornholms Mosteri – Lemon & Ginger	50 kr.

vatn *water*

20 kr.

etika letur 20 krónur av hvørjari kannu av kranavatni, sum vit selja í matstovuni, til eitt umhvørvisendamál – og einaferð um árið.

All proceeds from the sales of water in etika are donated to enviromental purposes.

heitt *hot drinks*

Espresso	30 kr.
Americano	35 kr.
Latte	45 kr.
Cappucino	45 kr.
Kusmi tea	35 kr.

Ask the waiter for the selection of tea

Wifi: etika gestur

Password: gestur123

matskráin
the menu

einstakir rættir
single courses

drykkjukort
beverages

barnamatskrá
childrens menu

